

## „IBM Data Science Experience Enterprise“

Šiame Paslaugos apraše apibūdinta „Cloud Service“, kurią IBM pateikia Klientui. Klientas reiškia įmonę, jos įgaliotuosius vartotojus ir „Cloud Service“ gavėjus. Atitinkamas Pasiūlymas ir Teisių suteikimo dokumentas (TSD) pateikiami kaip atskiri Operacijų dokumentai.

### 1. „Cloud Service“

„IBM Data Science Experience Enterprise“ yra integruota kūrimo aplinka, teikianti įrankių ir galimybių paketą, kuris leidžia duomenų specialistams padidinti savo našumą.

Pasiūlymas leidžia Klientui analizuoti duomenis, naudojant „RStudio“ ir „Jupyter“ bloknodus sukonfigūruotoje bendradarbiavimo aplinkoje, kurioje yra tokių naudingų IBM sprendimų, kaip valdoma „Spark“ sistema.

„RStudio“ yra integruota į pasiūlymą ir teikia kūrimo aplinką darbui su „R“.

Su pasiūlymu pateikiami „Jupyter“ bloknodai yra žiniatinkliu pagrįsta aplinka, skirta interaktyviems skaičiavimams. Klientas gali paleisti dalį kodo duomenims apdoroti, o tada peržiūrėti šio skaičiavimo rezultatus bloknote.

Į pasiūlymą taip pat įtraukti Projektai, leidžiantys Klientui sutelkti partnerių komandą į bloknodų, duomenų rinkinių, straipsnių ir analizės srautų rinkinį.

Šis pasiūlymas apima 10 įgaliotųjų vartotojų teisių.

„IBM Bluemix“ yra „Data Science Experience Enterprise“ paslaugos naudojimo būtinoji techninė sąlyga. Nauji vartotojai gali registruotis, kad gautų prieigą, naudodami internetinę registracijos formą: <https://console.ng.bluemix.net/registration/>.

#### 1.1 Pasirinktinės paslaugos

##### 1.1.1 „IBM Data Science Experience Enterprise Additional“

Šis pasiūlymas leidžia Klientui įsigyti papildomų įgaliotojo vartotojo teisių, kurios išplečia su „IBM Data Science Experience Enterprise“ gaunamas teises.

### 2. Saugos aprašas

Šiai „Cloud Service“ taikomi „IBM SaaS“ duomenų saugos ir privatumo principai, kurie pasiekiami <http://www.ibm.com/cloud/data-security>, ir visos kitos šiame skyriuje nurodytos papildomos sąlygos. Jokie IBM duomenų saugos ir privatumo principų pakeitimai nesumažins „Cloud Service“ saugos.

Ši „Cloud Service“ sukurta nesilaikantis specifinių tvarkomo turinio, pavyzdžiui, asmeninės informacijos arba slaptos asmeninės informacijos, saugos reikalavimų. Klientas yra atsakingas už nustatymą, ar ši „Cloud Service“ atitinka Kliento poreikius dėl to, kokio tipo turinį Klientas naudoja kartu su „Cloud Service“.

### 3. Techninis palaikymas

„Cloud Service“ techninis palaikymas teikiamas internetiniuose forumuose ir internetinėje pranešimo apie problemą sistemoje, kuri pasiekama Klientų portale <https://support.ibmcloud.com>. Techninis palaikymas įtrauktas į „Cloud Service“ ir kaip atskiras pasiūlymas neteikiamas.

Sudėtingumo lygis	Sudėtingumo lygio apibrėžimas	Atsakymo laiko tikslai palaikymo valandomis
1	<b>Kritinis poveikis verslui / neveikianti paslauga:</b> Neveikia svarbi verslo funkcija arba sugedusi svarbi sąsaja. Paprastai taikoma gamybos aplinkoje ir rodo negalėjimą pasiekti paslaugas, dėl kurio atsiranda rimtas poveikis operacijoms. Ši padėtis reikalauja neatidėliotino sprendimo.	Per 1 val.

Sudėtingumo lygis	Sudėtingumo lygio apibrėžimas	Atsakymo laiko tikslai palaikymo valandomis
2	<b>Pastebimas poveikis verslui:</b> Itin apribotas paslaugos priemonės arba funkcijos naudojimas arba Klientas gali nespėti atlikti darbo iki nustatyto termino.	Per 2 darbo valandas
3	<b>Nedidelis poveikis verslui:</b> Nurodo, kad paslaugą ar funkciją galima naudoti ir nėra kritinio poveikio operacijoms.	Per 4 darbo valandas
4	<b>Minimalus poveikis verslui:</b> Užklausa arba ne techninio pobūdžio užklausa.	Per 1 darbo dieną

## 4. Teisių suteikimo ir sąskaitų išrašymo informacija

### 4.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ pateikiama pagal mokesčių apskaitos metriką, nurodomą Operacijų dokumente:

- a. **Egzempliorius** – matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Egzempliorius yra prieiga prie konkrečios „Cloud Service“ konfigūracijos. Reikia įsigyti pakankamas teises, skirtas kiekvienam „Cloud Service“ Egzemplioriui pasiekti ir naudoti matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento TSD arba Operacijų dokumente.
- b. **Įgaliotasis vartotojas** – matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Klientas privalo įsigyti atskiras, priskirtas kiekvienam unikaliam Įgaliotajam vartotojui, suteiktos prieigos prie „Cloud Service“ teises. Prieiga gali būti suteikta bet koku tiesioginiu arba netiesioginiu būdu (pavyzdžiui, naudojant tankinimo programą, įrangą arba taikomųjų programų serverį) ir bet kokiomis priemonėmis. Reikia įsigyti teises, pakankamas Įgaliotųjų vartotojų, kuriems suteikta prieiga prie „Cloud Service“, skaičiui padengti matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento TSD arba Operacijų dokumente.

### 4.2 Daliniai mėnesio mokesčiai

Dalinis mėnesio mokestis, kaip nurodyta Sandorio dokumente, gali būti nustatomas proporcingai.

## 5. Terminas ir atnaujinimo galimybės

„Cloud Service“ naudojimo terminas prasideda nuo dienos, kai IBM praneša Klientui, kad jis turi prieigą prie „Cloud Service“, kaip aprašyta TSD. TSD bus nurodyta, ar „Cloud Service“ bus atnaujinama automatiškai, naudojama nepertraukiamo naudojimo pagrindu ar nutraukiama laikotarpio pabaigoje.

Taikant automatinį atnaujinimą, jei Klientas mažiausiai prieš 90 dienų iki termino galiojimo pabaigos nepateikė prašymo raštu nebeatnaujinti, „Cloud Service“ bus automatiškai atnaujinta TSD nurodytam laikotarpiui.

Naudojant nuolat, „Cloud Service“ pasiekiamumas pratęsiamas kiekvieną mėnesį, kol Klientas prieš 90 dienų iki nutraukimo raštu pateiks prašymą nutraukti. Praėjus 90 dienų laikotarpiui, „Cloud Service“ bus pasiekama iki kalendorinio mėnesio pabaigos.

## 6. Papildomos sąlygos

### 6.1 Slapukai

Klientas žino ir sutinka, kad „Cloud Service“ naudojimo ir palaikymo tikslais, naudodama sekimo ir kitas technologijas, IBM gali iš Kliento (jo darbuotojų ir rangovų) rinkti su „Cloud Service“ naudojimu susijusią asmens informaciją. IBM renka naudojimo statistinius duomenis ir informaciją apie „Cloud Service“ efektyvumą, kad galėtų gerinti vartotojų patirtį ir (arba) pritaikyti bendravimą su Klientu. Klientas patvirtina, kad gaus arba jau yra gavęs sutikimą leisti IBM tvarkyti surinktą asmens informaciją anksčiau nurodytais tikslais, laikantis taikomos teisės, IBM, kitose IBM įmonėse ir jų subrangovų vietose, kur IBM ir mūsų subrangovai vykdo veiklą. IBM vykdys Kliento darbuotojų ir rangovų pageidavimus pasiekti, naujinti, taisyti arba panaikinti jų surinktą asmeninę informaciją.

## 6.2 Beta funkcijos

Kai kurios „Cloud Service“ funkcijos, priemonės ar komponentai yra išankstinio leidimo ar peržiūros technologijos ir „Cloud Service“ gali būti nurodomos kaip „Beta“ („Beta funkcijos“). Šios Beta funkcijos gali būti naudojamos kaip leidžiamo Kliento „Cloud Service“ naudojimo dalis, atsižvelgiant į šio skyriaus apribojimus ir sąlygas. Klientas prisiima riziką už Beta funkcijų naudojimą ir jos teikiamos be jokių įsipareigojimų ar palaikymo. Beta funkcijos teikiamos „TOKIOS, KOKIOS YRA“, NESUTEIKIANT JOKIOS AIŠKIAI NURODYTOS AR NUMANOMOS GARANTIJOS, ĮSKAITANT, BE APRIBOJIMŲ, NUOSAVYBĖS TEISĖS, NEPAŽEIDŽIAMUMO AR NEĮSIKĪŠIMO GARANTIJAS IR BET KOKIAS NUMANOMAS TINKAMUMO PREKYBAI IR TINKAMUMO TAM TIKRAM TIKSLUI GARANTIJAS IR SĄLYGAS. IBM negali Beta funkcijų padaryti visiems pasiekiamų kaip produkto ar pasiūlymo ar bet kuriame produkte arba pasiūlyme. IBM gali bet kada sustabdyti arba nutraukti prieigą prie Beta funkcijų be įspėjimo. Klientas turi imtis atsargumo priemonių, kad neprarastų duomenų tada, kai Beta funkcijų nebebus galima naudoti. Bet kokius Kliento IBM pateiktus atsiliepimus ar pasiūlymus, susijusius su Beta funkcijomis, galima laisvai naudoti, kopijuoti, modifikuoti ir įtraukti į IBM produktų ir paslaugų kūrimą, platinimą, diegimą ir pardavimą.

## 6.3 Leidėjo sąlygos

Klientas gali skelbti Turinį „Cloud Service“ pagal toliau nurodytas leidėjo sąlygas:

- **Katalogo įrašas** – tai informacija apie Turinį, nusakanti Turinio pobūdį, naudojimo paskirtį, kilmę, naudojimo sąlygas ir kitas ypatybes, kurias nurodo Klientas apie norimą „Cloud Service“ paskelbti Turinį.
- **Turinys** – tai, įskaitant, bet neapsiribojant, duomenys, programinė įranga, kodas, tekstas, vaizdai, šablonai, sistemos, susijusi medžiaga, medija ir (arba) dokumentai, skelbiami „Cloud Service“ remiantis šia Sutartimi.
- **Galutinis vartotojas** – tai vartotojas, kuris pasiekia arba naudoja Turinį „Cloud Service“.
- **Leidėjas** arba **Klientas** – tai asmuo ar subjektas, kuris pateikia ir skelbia Turinį „Cloud Service“ pagal šią Sutartį.

### 6.3.1 Leidėjo kontaktinė informacija

IBM gali patikrinti Kliento pateiktą kontaktinę informaciją, kai Klientas užsiregistruoja kaip „Bluemix“ vartotojas, ir naudoti Kliento pateiktus kontaktinius duomenis, kai reikia Klientui perduoti informaciją apie jo paskelbtą Turinį ir apie „Cloud Service“. IBM pasilieka teisę sustabdyti Kliento prieigą prie „Cloud Service“ ir galimybę joje skelbti Turinį, jei, IBM nuomone, Klientas pažeidžia Sutarties sąlygas.

### 6.3.2 Turinio skelbimas

Klientas sutinka, kad Kliento „Cloud Service“ paskelbtas Turinys bus skirtas analizei atlikti ar jai palengvinti.

Klientas sutinka laikytis toliau nurodytų sąlygų bet kokio Kliento „Cloud Service“ skelbiamo Turinio atžvilgiu:

- a. Neskelbti Turinio, kuriame yra bet kokios Kliento ar trečiajam šaliai priklausančios konfidencialios informacijos.
- b. Neskelbti Turinio, kuriame yra trečiosios šalies informacijos, prieš tai negavęs jos sutikimo tai daryti.
- c. Neskelbti Turinio ir neįtraukti saitų iš Kliento Turinio į interneto svetaines, kuriose yra neteisėto, šmeižikiško, nepadoraus, įžeidžiančio, apgaulingo ar kitokio nemalonaus Turinio ar veiklos.
- d. Neskelbti Turinio, kuriame yra bet kokios asmenis identifikuojančios informacijos arba saugomos sveikatos informacijos, kuri apibrėžta Sveikatos draudimo portatyvumo ir atskaitomybės akte (HIPAA) arba Sveikatos priežiūros informacijos technologijos, skirtos ekonomikai ir klinikinei sveikatos priežiūrai, akte (HITECH).
- e. Neskelbti jokio Turinio, skirto jaunesniems nei 13 m. vaikams.
- f. Neskelbti virusų, kirminų, gedimų, „Trojos arklių“, sugadintų failų ar bet kokių kitų žalingų arba apgaulingų elementų.
- g. Neskelbti Turinio, įskaitant, be apribojimų, nuotraukų, vaizdų ar grafikos, saugomų patento, prekės ženklo, autoriaus teisių, komercinės paslapties ar kitos bet kurios šalies teisės, nebent Klientas yra tokių teisių savininkas arba turi savininko leidimą skelbti tokį Turinį. Jei trečioji šalis savininkas

reikalauja, pateikite pranešimą apie jo autoriaus teises ar prekės ženklą prie reikiamos Turinio dalies.

- h. Neskelbti Turinio, kuris pažeidžia šias sąlygas ar bet kokias taikomų teisės aktų nuostatas.
- i. Neapsimesti kitu asmeniu ar kitaip netinkamai atstovauti Klientui ar bet kuriam Turinio šaltiniui.
- j. Neskelbti Turinio, kuriame klaidingai teigiama ar leidžiama manyti, kad tokį Turinį finansuoja ar remia IBM.

Kiekvienam Turinio, kurį Klientas nori paskelbti „Cloud Service“, elementui Klientas turės užpildyti Katalogo įrašą.

IBM gali peržiūrėti Kliento Katalogo įrašą ir Kliento Turinį ir pasilieka teisę reikalauti Kliento atlikti Turinio pakeitimų, kad jį būtų galima toliau skelbti „Cloud Service“.

Klientas supranta ir pripažįsta, kad skelbdamas Turinį „Cloud Service“ Klientas suteikia Galutiniams vartotojams viešą prieigą prie Kliento Katalogo įrašo ir prie Kliento Turinio, remiantis „Cloud Service“ sąlygomis, taikomomis minėtam Turiniui.

Klientas suteikia IBM neišimtinę, nemokamą licenciją rodyti Kliento prekės ženklus kaip logotipus („Leidėjo ženklai“), kurie yra Kliento Turinyje arba pateikiami IBM per „Cloud Service“, Kliento Turinio rinkodaros ir reklamos tikslais. Klientas pareiškia, kad jis yra Leidėjo ženklų savininkas ir (arba) įgaliotasis licencijų išdavėjas. Pagal Kliento ir IBM susitarimą visa su Leidėjo ženklais susijusi gera reputacija bus pateikta Kliento naudai. Jei reikia, IBM gali pakeisti Leidėjo ženklų formatą arba dydį, nekeisdama bendros Leidėjo ženklų išvaizdos.

Klientas sutinka, kad visos patentų, autorių teisių, prekių ženklų teisės ir visos kitos „Cloud Service“ intelektinės nuosavybės teisės liks IBM ir jos tiekėjams.

### 6.3.3 Licencija galutiniams vartotojams

Pagal Kliento ir IBM susitarimą Klientas yra išskirtinai atsakingas už Kliento Turinio pasiekiamumo Galutiniams vartotojams užtikrinimą ir už Kliento Turinio licencijavimą arba kitokį teisių suteikimą. Tokias licencijas Klientas tiesiogiai suteiks Galutiniam vartotojui, ir tai nesukurs jokių įsipareigojimų ar atsakomybės IBM.

Klientas sutinka, kad licencijoje, kurią Klientas suteikia Galutiniam vartotojui, bus įtrauktos sąlygos, kurios suteiks Galutiniams vartotojams (įskaitant IBM kaip platformos teikėją ir kaip Galutinį vartotoją) bent neišimtinę, neatšaukiamą, visame pasaulyje galiojančią, nemokamą, autoriaus teisių licenciją redaguoti, kopijuoti, atkurti, publikuoti, viešai rodyti ir (arba) demonstruoti, formatuoti, modifikuoti ir (arba) kurti išvestinius darbus, versti, pertvarkyti, licencijuoti trečiajai šaliai ir platinti Turinį arba bet kurią jo dalį tiek komerciniam, tiek nekomerciniam naudojimui.

Klientas yra atsakingas už palaikymo, susijusio su Kliento Turiniu, teikimą Galutiniams vartotojams.

### 6.3.4 Garantija

Klientas pripažįsta ir garantuoja, kad (a) Klientui priklauso visas Turinys (ir jis turi pakankamas teises, įskaitant nuosavybės ir turtines teises, į Turinį) arba yra iš bet kokių kitų savininkų gavęs visus raštiškus leidimus, įgaliojimus ir licencijas, reikalingas suteikti licencijas ir kitas čia aprašytas teises į Turinio dalį, kuri Klientui nepriklauso; (b) Turinys nepažeidžia jokių autorių teisių, patento ar kitų intelektinės nuosavybės teisių, bet kurios trečiosios šalies privatumo ar kitų teisių; nėra jokių gresiančių ar pareikštų pretenzijų dėl tokių teisių pažeidimų ir Klientui ar bet kuriam kitam subjektui, iš kurio Klientas gavo tokias teises, nėra pateiktų su tuo susijusių reikalavimų; (c) Turinyje nėra virusų ar kenkėjiško kodo; (d) Turinyje nėra jokios informacijos, kuri Kliento ar bet kurios trečiosios šalies laikoma konfidencialia ar slapta verslo informacija, ir, (e) jei Turinys yra ar tampa netinkamu viešai skelbti ar teisėtai platinti, Klientas nedelsdamas praneš apie tai IBM adresu [xxhlq2uq@incoming.intercom.io](mailto:xxhlq2uq@incoming.intercom.io).

### 6.3.5 Žalos atlyginimas

Klientas sutinka atlyginti ir apsaugoti IBM bei jos antrines bendroves, filialus, pareigūnus, agentus, partnerius ir darbuotojus nuo bet kokių pareiškimų ar reikalavimų, įskaitant pagrįstus mokesčius advokatams, (i) pateiktų bet kurios trečiosios šalies dėl bet kokio Kliento „Cloud Service“ pateikto ar paskelbto Turinio; (ii) Klientui pažeidus šią Sutartį arba (iii) Klientui pažeidus bet kokias kito subjekto teises.

Klientas, o ne IBM, yra visapusiškai atsakingas už Kliento Turinį. Klientas patvirtina, kad Klientas, o ne IBM, yra atsakingas už visas pretenzijas, kylančias dėl Kliento Turinio ar jo naudojimo, įskaitant, bet

neapsiribojant, tariamus (a) bet kurios šalies juridinių ar intelektualinės nuosavybės teisių arba (b) bet kurios šalies nuostatų, taisyklių ar teisės aktų pažeidimus.

### **6.3.6 Atsakomybės apribojimas**

„IBM“ NĖRA ATSAKINGA UŽ „CLOUD SERVICE“ PASKELBTĄ TURINĮ. UŽ SKELBIAMĄ TURINĮ VISAPUSIŠKAI ATSAKO LEIDĖJAS.

„IBM“ NEATSAKO UŽ JOKIĄ TIESIOGINĘ ARBA NETIESIOGINĘ, TYČINĘ AR KITĄ PASEKMINĘ ŽALĄ DĖL BET KURIO TURINIO PASKELBIMO „CLOUD SERVICE“, ĮSKAITANT, BE APRIBOJIMŲ, NEGAUTĄ PELNĄ, PRARASTAS SANTAUPAS, SUTRIKDYTĄ VERSLĄ, PROGRAMŲ AR KITŲ DUOMENŲ PRARADIMĄ ARBA KITĄ ATSITIKTINĘ, TYČINĘ AR KITOKIĄ PASEKMINĘ EKONOMINĘ ŽALĄ, NET JEI BUVO PRANEŠTA APIE JOS ATSIRADIMO GALIMYBĘ.

„IBM“ NESUTEIKIA JOKIŲ AIŠKIAI NURODYTŲ AR NUMANOMŲ GARANTIJŲ, ĮSKAITANT, BE APRIBOJIMŲ, NEPAŽEIDŽIAMUMO GARANTIJĄ IR NUMANOMĄ TINKAMUMO PREKIAUTI BEI TINKAMUMO TAM TIKRAM TIKSLUI GARANTIJĄ DĖL „CLOUD SERVICE“ SKELBIAMO TURINIO. IBM NĖRA ĮSIPAREIGOJUSI TEIKTI TECHNINĮ TURINIO PALAIKYMĄ.

### **6.3.7 Veiksmų laisvė**

Klientas supranta ir sutinka, kad IBM neturi jokios prievolės naudoti, skelbti ar laikyti paskelbtą Turinį (ar kurią nors jos dalį) apskritai ar bet koku būdu. IBM išskirtinai savo nuožiūra dėl bet kokios priežasties be išankstinio įspėjimo gali nutraukti „Cloud Service“ teikimą, apriboti arba nutraukti prieigą prie „Cloud Service“ paskelbto Turinio arba jį pašalinti. Klientas supranta, kad IBM nekompensuos Klientui Turinio skelbimo ar naudojimo išlaidų.

### **6.3.8 Atsakymas į pranešimus**

IBM pasilieka teisę, tačiau neįsipareigoja, stebėti „Cloud Service“. IBM taip pat pasilieka teisę savo nuožiūra nepriimti bet kokio Turinio arba pašalinti anksčiau paskelbtą Turinį.

IBM reaguos į pranešimus apie įtariamus autorių teisių pažeidimus, kuriems taikomas Skaitmeninio tūkstantmečio autorių teisių aktas (Digital Millennium Copyright Act). Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. IBM Skaitmeninio tūkstantmečio autorių teisių akto pranešimus.